

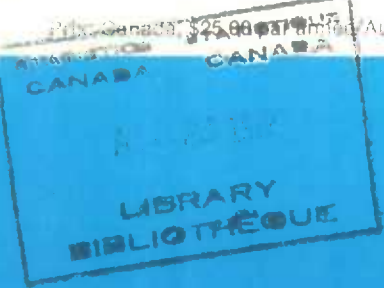
C3

Prix Canada, \$25.00 par an. Autres pays, \$30.00 par année

Statistique Canada / Statistics Canada

infomat

Bulletin hebdomadaire



Le 23 avril 1982

Caisses de pensions en fiducie

Les estimations provisoires tirées de l'enquête trimestrielle sur les caisses de pensions en fiducie révèlent qu'à la fin de 1981, la valeur comptable de l'actif détenu par ces caisses se chiffrait à environ 60.5 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 2.4 milliards de dollars par rapport au trimestre précédent et une hausse de 8.8 milliards de dollars par rapport au montant détenu un an plus tôt.

Au cours du quatrième trimestre de 1981, le revenu des caisses de pensions en fiducie s'est élevé à près de 3 milliards de dollars. Ce revenu est constitué des cotisations des salariés et des cotisations des employeurs (1.5 milliard de dollars), du revenu de placements (1.4 milliard de dollars) et d'autres revenus (plus de 100 millions de dollars). Des dépenses de 726 millions de dollars ont laissé des rentrées nettes de plus de 2.2 milliards de dollars.

Pour plus de renseignements, commander l'édition du quatrième trimestre de 1981 de Estimations trimestrielles relatives aux caisses de pensions en fiducie (74-001).

Indices des prix à la consommation

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) du Canada (1971=100) a augmenté de 1.3% en mars pour atteindre 255.9, en hausse par rapport au niveau de 252.7 enregistré en février. Par suite de cette dernière avance mensuelle, la progression sur les 12 mois allant de mars 1981 à mars 1982 s'est établie à 11.6%, le même gain que celui enregistré entre février 1981 et février 1982.

La montée de l'indice en mars est surtout attribuable aux hausses des frais d'habitation et de transports et, dans une mesure moindre, à celle des prix des aliments. Les hausses des composantes de l'habitation et des transports découlent dans une large mesure de la hausse de 5.4% des articles de la composante de l'énergie qui est attribuable, entre autres, à l'impact à retardement de l'augmentation des prix du pétrole brut survenue le 1^{er} janvier 1982.

L'indice d'ensemble sans les aliments a gagné 1.4% au cours du mois écoulé, en hausse par rapport à l'avance de 0.9% enregistrée le mois précédent. Après un recul de 2.0% entre le début de janvier et le début de février, la montée des prix des aliments a fortement ralenti, enregistrant une hausse de 0.8% entre le début de février et mars.

La hausse des prix de l'essence et du (suite à la page suivante)

DERNIÈRES STATISTIQUES MENSUELLES

EMPLOI, REVENU

			Mois précédent	Variation annuelle en %
Gains moyens hebdomadaires (\$)	janv.	373.64p	363.17p	10.1
Revenu du travail (millions \$)	janv.	15,609.4p	15,673.2p	11.3
Personnes occupées (en millions)	mars	10.46	10.41	-1.6
Chômeurs	mars	1,228,000	1,116,000	24.9

STOCKS

Grands magasins (millions \$)	fév.*	2,618.1	2,685.0	3.5
Appartenant aux fabricants (millions \$)	fév.*	34,270.0p	33,696.2r	14.1

COMMANDES

Nouvelles commandes des fabricants (millions \$)	fév.*	14,448.9p	13,870.1r	-2.5
Commandes des fabricants en carnet (millions \$)	fév.*	18,277.4p	18,462.9r	-5.4

PRIX

Prix à la consommation (1971=100)	mars*	255.9	252.7	11.6
Ensemble sans les aliments (IPC)	mars*	239.3	236.0	13.0
Indice des prix des maisons neuves (1976=100)	fév.	135.4	135.6	5.7
Indice des prix des matières brutes (1977=100)	fév.	196.4p	193.0p	12.9
Prix de vente dans l'industrie (1971=100)	fév.	282.8p	281.4p	7.2

BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

			Cumulatif	
Permis de bâtir (millions \$)	janv.*	662.8p	662.8p	-11.7
Mises en chantier dans les centres urbains (unités)	fév.	8,444	18,928	27.9

ÉNERGIE

Production de charbon (milliers de tonnes métriques)	janv.	3,594.8	3,594.8	5.9
Production d'électricité (TW/h)	déc.	36.0	377.6	3.0
Production de gaz (millions de mètres cubes)	déc.	9,876.6	97,833.1	-0.9
Raffinage du pétrole (millions de mètres cubes)	fév.*	7.0p	15.3p	-15.5

COMMERCE EXTÉRIEUR

Exportations, base balance des paiements (millions \$)	fév.	6,633p	12,675p	-2.4
Importations, base balance des paiements (millions \$)	fév.	5,667p	10,509p	-11.1

PRODUCTION

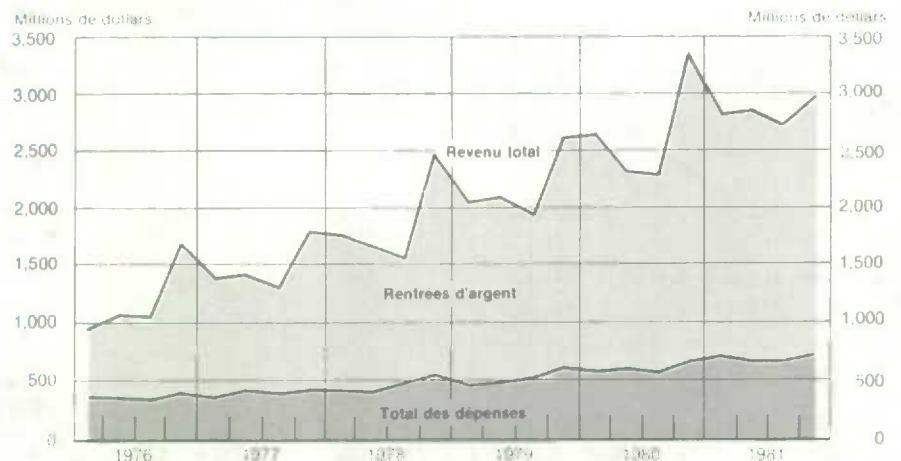
Chargements ferroviaires (millions de tonnes)	fév.	16.5	31.4	-11.9
Acier (lingots — milliers de tonnes métriques)	fév.	1,202.1	2,410.0	-10.7

VENTES

Ventes des grands magasins (millions \$)	fév.	577.9	1,178.0	-2.9
Livraisons des fabricants (millions \$)	fév.*	14,634.5p	28,308.5p	1.1
Ventes de véhicules automobiles neufs (millions \$)	fév.	747.0	1,330.6	-18.3
Ventes au détail (millions \$)	fév.*	6,550.7p	13,192.2p	1.9

Les statistiques sont représentées en dollars courants et ne sont pas désaisonnalisées. p - provisoires. r - révisées. * - nouveau cette semaine.

Les estimations trimestrielles du revenu et des dépenses des caisses de pensions



Source: Statistique Canada, Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie (74-001)

mazout ainsi que la majoration des tarifs du gaz pour consommation domestique, qui découlent surtout de l'augmentation de \$2.25 le baril des prix du pétrole brut survenue le 1^{er} janvier, sont les grands responsables de l'augmentation de 1.4% de l'indice d'ensemble sans les aliments. L'indice d'ensemble sans les aliments qui, de mars 1981 à mars 1982, a avancé de 13.0%, soit un peu moins que l'augmentation de 13.2% enregistrée entre février 1981 et février 1982.

Du point de vue des biens et services, les prix des biens ont avancé de 1.5% et ceux des services, de 0.9%. Le niveau des prix s'est donc élevé de 10.1% pour les biens et de 13.8% pour les services entre mars 1981 et mars 1982.

Après désaisonnalisation, l'IPC d'ensemble a grimpé de 1.3% en mars, sous l'effet d'une hausse de 0.7% de l'indice des aliments et d'une poussée de 1.5% de l'indice d'ensemble sans les aliments.

Radiodiffusion

Les ventes nationales brutes de temps d'antenne des stations radiophoniques MA et MF ont augmenté de 12.1% en décembre 1981 pour atteindre 8.5 millions de dollars. Elles avaient totalisé 7.6 millions de dollars en décembre 1980. Après déduction des commissions des agences de publicité et des autres commissions, les ventes nationales nettes se sont chiffrées à 7.3 millions de dollars, soit une augmentation de 12.9% par rapport aux 6.4 millions de dollars en 1980.

Les ventes locales nettes de temps d'antenne ont haussé de 10.6% pour passer de 28.1 millions de dollars en 1980 à 31.1 millions de dollars en 1981.

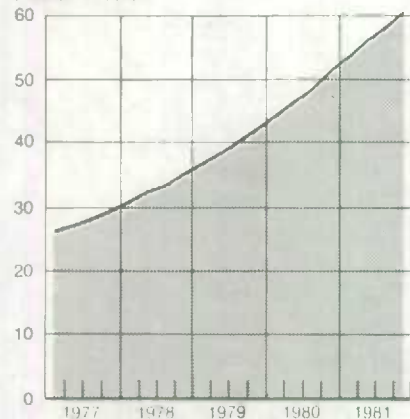
De janvier à décembre, les ventes totales brutes de temps d'antenne ont totalisé 465.6 millions de dollars, comparativement à 413.0 millions de dollars un an plus tôt. Ceci représente une hausse de 12.7%. Les ventes totales nettes sont passées à 435.1 millions de dollars, soit une augmentation de 12.8%.

À noter: cette publication a été discontinuée.

Pour plus de renseignements, communiquer avec J.R. Slattery (613-996-9271).

Caisses de pensions en fiducie

Estimations trimestrielles de l'actif
Milliards de dollars



Source: Statistique Canada, Estimations trimestrielles relatives aux caisses de pensions en fiducie (74-001)

Permis de bâtir

À la suite de l'abandon du programme MURB en fin décembre 1981, l'émission de permis de construction a considérablement ralenti en janvier pour s'établir au niveau désaisonnalisé de 1,380.6 millions de dollars, soit une baisse de 26.4% par rapport au chiffre révisé de 1,876.5 millions de dollars en décembre.

Comme on s'y attendait, la chute dans la valeur des permis a été causée en grande partie par le nombre réduit de logements locatifs qui ont été autorisés en janvier, soit 8,958 comparativement à 19,490 en décembre, de même que par le nombre de maisons individuelles qui passe de 5,310 en décembre à 3,576 en janvier. Ainsi la valeur de tous les permis domiciliaires s'établissait à seulement 658.8 millions de dollars en janvier, en baisse de 34.5% par rapport au mois précédent (1,005.1 millions de dollars).

La valeur des permis non domiciliaires délivrés a aussi diminué en janvier, passant de 871.4 à 721.8 millions de dollars, ce qui représente une baisse de 17.2%. Les nouveaux projets industriels avaient une valeur estimative de 104.6 millions de dollars en janvier (130.9 millions de dollars en décembre) tandis que les projets commerciaux étaient évalués à 418.6 millions de dollars (545.1 millions de dollars en décembre). La valeur des projets institutionnels et gouvernementaux, qui s'établissait à 198.6 millions de dollars, était légèrement supérieure à celle de décembre 1981 (195.4 millions de dollars).

Pour plus de renseignements, commander la publication de janvier 1982 de Permis de bâtir (64-001, \$3.50/\$35), ou communiquer avec J.P. Delisle (613-995-8213), Division de la construction, Statistique Canada, Ottawa (Ont.), K1A 0Z7.

Statistique du téléphone

Les 13 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 604.4 millions de dollars en février dernier, soit une hausse de 16.3% par rapport à février 1981.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 436.2 millions de dollars, soit une augmentation de 20.9% en regard de février 1981.

Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 168.1 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 5.9% par rapport à il y a un an.

Le nombre d'appels interurbains au cours du mois s'est chiffré à 112.3 millions, soit une augmentation de 5.2%.

Pour plus de renseignements, commander la publication de février 1982 de Statistique du téléphone (56-002, \$1.50/\$15).

Produits pétroliers raffinés

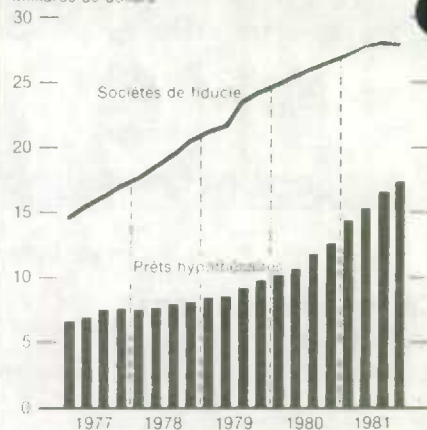
Les données préliminaires indiquent que les raffineries canadiennes ont produit 6 991.9 milliers de mètres cubes de produits pétroliers raffinés en février 1982, soit une diminution de 19.1% par rapport à une production de 8 639.5 milliers de mètres cubes pour la même période de 1981.

Les données préliminaires pour les ventes nettes de tous les produits pétroliers raffinés se sont chiffrées à 7 662.8 milliers de mètres cubes, ce qui représente une diminution de 2.4% en comparaison des ventes nettes de 7 853.2 milliers de mètres cubes pour la même période de 1981.

Sociétés de fiducie et de prêts hypothécaires

États trimestriels des hypothèques en cours

Milliards de dollars



Source: Statistique Canada, Institutions financières statistique financière (61-006)

Commerce de détail

En février dernier, les ventes au détail désaisonnalisées ont atteint 8,035.7 millions de dollars, soit une augmentation de 1.9% par rapport aux 7,887.8 millions de dollars enregistrés en janvier 1982. Les magasins de chaussures spécialisées (16.5%), les bijouteries (11.1%) et les concessionnaires d'automobiles (8.8%) ont signalé les hausses les plus fortes. Les baisses les plus importantes ont été observées dans les magasins de meubles (-5.5%) et dans les magasins de pièces d'accessoires d'automobiles (-4.9%). Par rapport au mois de janvier, six provinces ont enregistré des augmentations du chiffre des ventes, variant de 6.8% pour l'Alberta à 0.3% pour la Colombie-Britannique.

Les ventes au détail non désaisonnalisées ont atteint 6,550.7 millions de dollars, soit 4.5% de plus qu'en février 1981. Les ventes ont augmenté dans 23 des 28 genres de commerce. Les hausses les plus importantes ont été enregistrées par les garages (27.9%) et les stations-service (22.3%) alors que les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (-17.1%), les magasins de meubles (-16.2%) et les concessionnaires d'automobiles (-13.3%) ont signalé les baisses les plus importantes. Les ventes se sont accrues dans toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard (-9.2%), les hausses allant de 12.7% pour le Manitoba à un accroissement de quelque dixième de point pour le Nouveau-Brunswick. Les ventes ont augmenté de 4.3% à Montréal, de 4.3% à Toronto, de 16.3% à Winnipeg et de 0.5% à Vancouver.

Le chiffre révisé des ventes au détail non désaisonnalisées pour janvier 1982 a totalisé 6,641.5 millions de dollars, soit une diminution de 0.4% par rapport à janvier 1981.

Pour plus de renseignements, commander la publication de février 1982 de Commerce de détail (63-005, \$3.50/\$35), ou communiquer avec la Section du commerce de détail (613-996-9304), Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa (Ont.), K1A 0V4.

Industries manufacturières

Après désaisonnalisation, la valeur estimative des livraisons des industries manufacturières canadiennes en février 1982 s'est établie à \$15,441.3 millions, soit une hausse de 3.2% par rapport au chiffre révisé de janvier (\$14,967.3 millions). Des hausses furent notées dans 15 des 20 groupes majeurs des industries manufacturières tandis que des baisses ont été enregistrées dans cinq groupes. Les livraisons des biens durables ont accusé une hausse de 3.9%, passant de \$6,277.6 millions en janvier à \$6,520.7 millions en février. Les livraisons des biens non durables ont augmenté de 2.7%, passant de \$8,689.7 millions en janvier à \$8,920.6 millions en février.

Après désaisonnalisation, la valeur estimative des nouvelles commandes dans l'ensemble des industries manufacturières a été estimée à \$15,150.3 millions en février 1982, soit une hausse de 4.5% par rapport à la valeur de janvier (\$14,503.2 millions) mais une baisse de 1.6% par rapport à la valeur de décembre (\$15,396.4 millions). Dans les industries des biens durables, la valeur estimative de \$6,362.0 millions était supérieure de 9.3% au chiffre révisé de janvier (\$5,820.0 millions). Dans les industries de biens non durables, les nouvelles commandes se sont établies à \$8,788.3 millions, soit une hausse de 1.2% par rapport au chiffre révisé de janvier (\$8,683.2 millions).

Après désaisonnalisation, la valeur estimative des commandes en carnet s'est établie à \$18,150.6 millions, soit une baisse de 1.6% par rapport au chiffre révisé de \$18,441.6 millions en janvier. Les commandes en carnet des biens durables ont diminué de 1.0%, passant de \$16,082.6 millions en janvier à \$15,923.9 millions en février.

À la fin de février, la valeur désaisonnalisée des stocks possédés par les manufacturiers était de \$33,895.2 millions comparativement à \$33,481.6 millions en janvier, ce qui représente une hausse de 1.2%. Le rapport désaisonnalisé du total des stocks possédés aux livraisons est passé de 2.24:1 en janvier à 2.20:1 en février. C'était la première baisse dans ce rapport depuis juillet 1981.

Pour plus de renseignements, commander le numéro de février 1982 de Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières (31-001, \$3.50/\$35).

Publications

Adressez votre première commande à:

Ventes et distribution de publications
Statistique Canada
Édifice principal
Pièce 1710
Ottawa (Ont.), K1A 0V7

Indiquez:

Le titre de la publication, le mois, le trimestre ou l'année de parution et le numéro de publication.

Veuillez envoyer un mandat-poste ou un chèque fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

Enquête spéciale: marché du travail

Afin de jeter de la lumière sur la situation des marchés du travail au Canada, Statistique Canada effectue chaque année, en mars, depuis 1979, une enquête spéciale. Réalisée en même temps que l'Enquête sur la population active, cette enquête est menée auprès des personnes qui, sans emploi, ne cherchent pas activement du travail. Elle a pour objet de déterminer combien d'entre elles veulent un emploi et sont prêtes à travailler, ainsi que, pour les personnes qui déclarent vouloir travailler, pourquoi elles ne cherchent pas de travail et quelles sont leurs activités antérieures sur le marché du travail et leurs attentes pour ce qui est de trouver un emploi dans un proche avenir.

Les résultats de l'enquête menée en mars 1982, maintenant disponibles, révèlent notamment que:

- le nombre d'inactifs qui désirent travailler est passé de 339,000 en mars 1981 à 407,000 en mars 1982;
- la principale raison qu'ont donnée les 68,000 nouveaux inactifs pour expliquer le fait qu'ils ne cherchent pas activement du travail était «qu'ils pensent qu'il n'existe pas de travail disponible»;
- c'est au Québec, où l'estimation a augmenté de 53,000 (passant de 130,000 à 183,000), que la plus grande partie de l'augmentation du nombre total d'inactifs qui désirent travailler a été relevée. De faibles hausses ont également été relevées dans les provinces atlantiques et en Colombie-Britannique, tandis qu'il y a eu peu ou point de changements en Ontario ou dans les provinces des Prairies.

Une analyse de ces données paraîtra dans le numéro de juin 1982 de La population active (71-001, \$3.50/\$35). Pour plus de renseignements, communiquer avec Ian Macreddie (613-995-9381), Statistique Canada, Ottawa (Ont.), K1A 0T6.

Grands magasins

En février dernier, les ventes des grands magasins ont totalisé 577.9 millions de dollars, soit une hausse de 1.6% par rapport à février 1981. Les ventes ont augmenté dans 21 des 40 rayons. Les rayons de fourrure (37.6%), de services et travaux de réparation (29.9%) et de repas et casse-croûtes (11.7%) ont enregistré les augmentations les plus fortes. Les ventes ont augmenté de 5.9% en Ontario, de 4.0% en Alberta, de 3.4% au Manitoba et de 1.5% en Nouvelle-Écosse. Par rapport à février 1981, toutes les autres provinces ont accusé des baisses au chapitre des ventes s'échelonnant de 1.5% en Saskatchewan à 7.2% à l'Île-du-Prince-Édouard. Les montants des ventes et les variations en pourcentage pour les régions métropolitaines se sont chiffrés à 60.9 millions de dollars et -2.6% à Montréal, 86.2 millions de dollars et +6.4% à Toronto, 26.8 millions de dollars et +2.7% à Winnipeg et 64.2 millions de dollars et -5.8% à Vancouver.

La valeur marchande des stocks détenus en février 1982 a été de 2,618.1 millions de dollars, ce qui représente une hausse de 3.5% par rapport à février 1981.

Pour plus de renseignements, commander la publication de février 1982 de Ventes et stocks des grands magasins (63-002, \$2.50/\$25).

Prix des produits agricoles

En février 1982, l'indice des prix des produits agricoles pour le Canada s'est établi à 280.2, soit une hausse de 0.9% par rapport à l'indice du mois de janvier 1982 (277.8) et une baisse de 3.6% par rapport au même mois de l'année précédente (290.2).

L'indice des prix reçus à la ferme par les producteurs est disponible sur CANSIM en utilisant la matrice 176.

Pour plus de renseignements, commander la publication de février 1982 de Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles (62-003, \$1.50/\$15).

Classification géographique type (CGT)

La *Classification géographique type, 1981* qui est maintenant disponible en deux volumes, est un système d'identification et de codage des régions géographiques communément utilisées pour la formulation de politiques, la commercialisation ou les travaux de recherche. Ces régions géographiques comprennent entre autres les provinces, les municipalités et les unités équivalentes. Les volumes coûtent \$25 chacun ou \$40 pour les deux.

- Le volume I, *La classification* (12-567) renferme un tableau de toutes les unités de classification, des annexes faisant état des changements apportés depuis 1976, et quarante cartes en trois couleurs indiquant l'emplacement de chaque unité (reliées séparément dans le volume IA).
- Le volume II, *L'index* (12-568), énumère tous les endroits au Canada en ordre numérique de code CGT de même qu'en ordre alphabétique par province.

Toutes les unités géographiques sont établies au 1^{er} janvier 1981. Les mêmes dates et codes ont servi aux recensements de la population et de l'agriculture de 1981.

L'utilisateur peut aussi se procurer, au prix coûtant, une bande magnétique sur laquelle tous les codes sont apparés aux codes postaux.

Pour plus de renseignements, communiquer avec George Haydu (613-996-7825), Division des normes.

Électricité

Les indices des prix de vente de l'énergie électrique (non résidentielle) sont maintenant disponibles pour jusqu'en décembre 1981. Les révisions incorporées remontent dans certains cas jusqu'à la fin de 1976. Les séries sont enregistrées sur la matrice 82 de CANSIM.

Pour plus de renseignements, commander la publication de mars 1982 de Indices des prix de l'industrie (62-011, \$3.50/\$35).



1010762181

PUBLICATIONS PARUES DU 16 — 22 AVRIL

	N° de cata- logue	Canada: prix par unité/année	Autres pays: prix par unité/année
BALANCE DES PAIEMENTS			
Estimations trimestrielles de la balance canadienne des paiements internationaux, quatrième trimestre 1981	67-001	\$6/\$24	\$7.20/\$28.80
COMMERCE ET SERVICES			
Stocks commerciaux, janvier 1982	63-014	\$2.50/\$25	\$3/\$30
DÉMOGRAPHIE			
Estimations des familles pour le Canada et les provinces, 1979 définitives et 1980 provisoires	91-204	\$4.50	\$5.40
Estimations trimestrielles de la population du Canada et des provinces, janvier 1982	91-001	\$2.50/\$10	\$3/\$12
FINANCES DES ENTREPRISES			
Chèques encaissés, février 1982	61-001	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
FLUX FINANCIERS ET ENTREPRISES MULTINATIONALES			
Voyages internationaux — Renseignements préliminaires, février 1982	66-002	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
GROUPE DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE			
La population active, mars 1982	71-001	\$3.50/\$35	\$4.20/\$42
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES ET PRIMAIRES			
Certains appareils électriques ménagers, février 1982	43-003	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, février 1982	41-006	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Huiles et corps gras, février 1982	32-006	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
La statistique de la chaussure, février 1982	33-002	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Production et livraisons de tuyaux, tubes et raccords en acier, février 1982	41-011	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Production et ventes de disques de phonographe et rubans préenregistrés au Canada, février 1982	47-004	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Production, livraison et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses, janvier 1982	35-002	\$2.50/\$25	\$3/\$30
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, février 1982	46-002	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Produits de gypse, février 1982	44-003	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques, février 1982	43-005	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
BULLETIN DE SERVICE			
Conservation de fruits et de légumes, vol. 10, n° 19, Conserves de bleuets conditionnés, 1981	32-023	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
NORMES			
Classification géographique type (CGT), volume I (La classification), 1981 et volume IA (Cartes de référence), 1981	12-567	\$25	\$30
Classification géographique type (CGT), volume II (L'Index), 1981	12-568	\$25	\$30
PRIX			
Indices des prix de l'industrie, février 1982	62-011	\$3.50/\$35	\$4.20/\$42
PRODUIT NATIONAL BRUT			
Comptes nationaux des revenus et des dépenses, quatrième trimestre 1981	13-001	\$6/\$24	\$7.20/\$28.80
RECENSEMENT			
Cartes de référence. Divisions et subdivisions de recensement, avril 1982	99-907	\$7.50	\$9
STATISTIQUE AGRICOLE			
La revue des céréales et des graines oléagineuses, février 1982	22-007	\$2.50/\$25	\$3/\$30
La revue laitière, février 1982	23-001	\$2.50/\$25	\$3/\$30
TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS			
Radiodiffusion, décembre 1981	56-003	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
Transport urbain, février 1982	53-003	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18
BULLETIN DE SERVICE			
Transport par eau, vol. 12, n° 3, Navigation nationale: marchandises embarquées et débarquées par des navires immatriculés à l'étranger, octobre-décembre 1981 et 1980 janvier-décembre 1981p et 1980 et sommaire 1953 à 1981p	54-003	\$1.50/\$15	\$1.80/\$18